Benetton Denmark ApS

Købmagergade 24, 2, 1150 København K

Årsrapport for 2015

The Annual Report 2015

CVR-nr. 28 98 74 71

Årsrapporten er fremlagt og godkendt på selskabets
ordinære generalforsamling den 27/05 2016
The Annual Report was presented and adopted
at the Annual General Meeting of the Company on 27/05 2016

Dirigent: Massimo Jonata
Chairman

ECOVIS®
DANMARK

Indholdsfortegnelse
Contents

	Side *Page*
Påtegninger ***Management´s Statement and Auditors´ Report***	
Ledelsespåtegning	1
Statement by Management on the annual report	
Den uafhængige revisors erklæringer	3
Independent auditor's report	
Ledelsesberetning ***Management´s Review***	
Selskabsoplysninger	6
Company details	
Ledelsesberetning	7
Management's review	
Årsregnskab ***Financial Statements***	
Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015	9
Income statement 1 January - 31 December	
Balance pr. 31. december 2015	11
Balance sheet at 31 December	
Noter til årsrapporten	13
Notes to the annual report	
Anvendt regnskabspraksis	15
Accounting policies	

The English part of this parallel document in Danish and English is an unofficial translation of the original Danish text. In the event of disputes or misunderstandings arising from the interpretation of the translation, the Danish language version shall prevail.

ECOVIS® DANMARK

Ledelsespåtegning
Statement by Management on the annual report

Bestyrelsen og direktionen har dags dato behandlet og godkendt årsrapporten for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 for Benetton Denmark ApS.

Today, the Executive and Supervisory Boards have discussed and approved the annual report of Benetton Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2015.

Årsrapporten aflægges i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

The annual report has been prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Det er vores opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 og resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015.

In our opinion, the financial statements give a true and fair view of the Company's financial position at 31 December 2015 and of the results of its operations for the financial year 1 January - 31 December 2015.

Ledelsesberetningen indeholder efter vores opfattelse en retvisende redegørelse for de forhold, beretningen omhandler.

In our opinion, Management's Review includes a fair review of the matters dealt with in the Management's review

Årsrapporten indstilles til generalforsamlingens godkendelse.

We recommend the adoption of the annual report at the annual general meeting.

København, den 25. maj 2016
København, 25 May 2016

Direktion
Executive Board

Massimo Jonata adm. direktør *CEO*	Nicola Capone direktør *Director*	Sandro Saccardi direktør *Director*

ECOVIS® DANMARK

Ledelsespåtegning
Statement by Management on the annual report

Bestyrelse
Supervisory Board

Formand Mauro Fava formand *Chairman*	Nicola Capone	Massimo Jonata
Sandro Saccardi		

ECOVIS®
DANMARK

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent auditor's report

Til kapitalejeren i Benetton Denmark ApS

Påtegning på årsregnskabet

Vi har revideret årsregnskabet for Benetton Denmark ApS for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 der omfatter resultatopgørelse, balance, noter og anvendt regnskabspraksis. Årsregnskabet udarbejdes efter årsregnskabsloven.

Ledelsens ansvar for årsregnskabet

Ledelsen har ansvaret for udarbejdelsen af et årsregnskab, der giver et retvisende billede i overensstemmelse med årsregnskabsloven. Ledelsen har endvidere ansvaret for den interne kontrol, som ledelsen anser nødvendig for at udarbejde et årsregnskab uden væsentlig fejlinformation, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl.

Revisors ansvar

Vort ansvar er at udtrykke en konklusion om årsregnskabet på grundlag af vor revision. Vi har udført revisionen i overensstemmelse med internationale standarder om revision og yderligere krav ifølge dansk revisorlovgivning. Dette kræver, at vi overholder etiske krav samt planlægger og udfører revisionen for at opnå høj grad af sikkerhed for, om årsregnskabet er uden væsentlig fejlinformation.

To the Shareholder of Benetton Denmark ApS

Report on the financial statements

We have audited the financial statements of Benetton Denmark ApS for the financial year 1 January - 31 December 2015, which compriseincome statement, balance sheet, notes and summary of significant accounting policies. The financial statements are prepared in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Management's responsibility for the financial statements

The management is responsible for the preparation of the financial statements that give a true and fair view in accordance with the Danish Financial Statements Act and for such internal control as the management determines is necessary to enable the preparation of the financial statements that are free from material misstatement, whether due to fraud or error.

Auditor's responsibility

Our responsibility is to express an opinion on the financial statements based on our audit. We conducted our audit in accordance with International Standards on Auditing and additional requirements under Danish Audit regulation. This requires that we comply with ethical requirements and plan and perform the audit to obtain reasonable assurance about whether the financial statements are free from material misstatement.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent auditor's report

En revision omfatter udførelse af revisionshandlinger for at opnå revisionsbevis for beløb og oplysninger i årsregnskabet. De valgte revisionshandlinger afhænger af revisors vurdering, herunder vurdering af risici for væsentlig fejlinformation i årsregnskabet, uanset om denne skyldes besvigelser eller fejl. Ved risikovurderingen overvejer revisor intern kontrol, der er relevant for virksomhedens udarbejdelse af et årsregnskab, der giver et retvisende billede. Formålet hermed er at udforme revisionshandlinger, der er passende efter omstændighederne, men ikke at udtrykke en konklusion om effektiviteten af virksomhedens interne kontrol. En revision omfatter endvidere vurdering af, om ledelsens valg af regnskabspraksis er passende, om ledelsens regnskabsmæssige skøn er rimelige samt den samlede præsentation af årsregnskabet.

An audit involves performing procedures to obtain audit evidence about the amounts and disclosures in the financial statements. The procedures selected depend on the auditor's judgment, including the assessment of the risks of material misstatements of the financial statements, whether due to fraud or error. In making those risk assessments, the auditor considers internal control relevant to the entity's preparation of financial statements that give a true and fair view in order to design audit procedures that are appropriate in the circumstances, but not for the purpose of expressing an opinion on the effectiveness of the entity's internal control. An audit also includes evaluating the appropriateness of accounting policies used and the reasonableness of accounting estimates made by the management, as well as evaluating the overall presentation of the financial statements.

Det er vor opfattelse, at det opnåede revisionsbevis er tilstrækkeligt og egnet som grundlag for vor konklusion.

We believe that the audit evidence we have obtained is sufficient and appropriate to provide a basis for our opinion.

Revisionen har ikke givet anledning til forbehold.

The audit has not resulted in any qualification.

Konklusion

Det er vor opfattelse, at årsregnskabet giver et retvisende billede af selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt af resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 1. januar - 31. december 2015 i overensstemmelse med årsregnskabsloven.

Opinion

In our opinion, the financial statement give a true and fair view of the company's financial position at 31 December 2015 and of the results of the company's operations for the financial year 1 January - 31 December 2015 in accordance with the Danish Financial Statements Act.

Udtalelse om ledelsesberetningen

Vi har i henhold til årsregnskabsloven gennemlæst ledelsesberetningen. Vi har ikke foretaget yderligere handlinger i tillæg til den udførte revision af årsregnskabet. Det er på denne baggrund vor opfattelse, at oplysningerne i ledelsesberetningen er i overensstemmelse med årsregnskabet

Statement on management's review

Pursuant to the Danish Financial Statements Act, we have read the management's review. We have not performed any further procedures in addition to the audit of the financial statements. On this basis, it is our opinion that the information provided in the management's review is consistent with the financial statements.

Den uafhængige revisors erklæringer
Independent auditor's report

København, den 25. maj 2016
København, 25 May 2016

Ecovis Danmark
statsautoriseret revisionsinteressentskab
CVR-nr. 28 93 95 23

Kurt Bülow
Statsautoriseret revisor
State Authorised Public Accountant

ECOVIS®
DANMARK

Selskabsoplysninger
Company details

Selskabet ***The company***	Benetton Denmark ApS Købmagergade 24, 2 1150 København K
	Telefon: 33110044 *Tel:*
	CVR-nr.: 28 98 74 71 *CVR no:*
	Regnskabsår: 1. januar - 31. december *Financial year: 1 January - 31 December*
	Hjemsted: København *Domicile:*
Bestyrelse ***Board of directors***	Mauro Fava, formand *(chairman)* Nicola Capone Massimo Jonata Sandro Saccardi
Direktion ***Executive board***	Massimo Jonata, adm. direktør *(CEO)* Nicola Capone, direktør *(Director)* Sandro Saccardi, direktør *(Director)*
Revision ***Auditors***	Ecovis Danmark statsautoriseret revisionsinteressentskab St. Kongensgade 36, 3.th 1264 København K
Pengeinstitut ***Bankers***	Nordea Bank Danmark A/S, International Branch Meldahlsgade, Postbox 850 1 0900 København C
Generalforsamling ***General meeting***	Ordinær generalforsamling afholdes 27. maj 2016. *The annual general meeting is held at the company's address on 27 May 2016*

ECOVIS® DANMARK

Ledelsesberetning
Management's review

Selskabets væsentligste aktiviteter

Selskabets væsentligste aktivitet er agenturvirksomhed samt drift af butikker i København.

Udvikling i året

Selskabets resultatopgørelse for 2015 udviser et underskud på kr. 1.296.364, og selskabets balance pr. 31. december 2015 udviser en egenkapital på kr. 4.925.014.

Året der gik og opfølgning på sidste års forventede udvikling

Selskabets drift har udviklet sig som forventet.

Usikkerhed ved indregning og måling

Der er ikke forekommet usikkerhed ved indregning og måling i årsrapporten.

Usædvanlige forhold

Selskabets aktiver, passiver og finansielle stilling pr. 31. december 2015 samt resultatet af selskabets aktiviteter for regnskabsåret 2015 er ikke påvirket af usædvanlige forhold.

Målsætninger og forventninger

Selskabet forventer et forbedret resultat for 2016.

Begivenheder efter regnskabsårets afslutning

Der er efter regnskabsårets afslutning ikke indtruffet begivenheder, som væsentligt vil kunne påvirke selskabets finansielle stilling.

Business activities

The company's principal activities comprise business in the form of agencies and operation of stores in Copenhagen..

Financial review

The Company's income statement for the year ended 31 December 2015 shows a loss of DKK 1,296,364, and the balance sheet at 31 December 2015 showes equity of DKK 4,925,014.

The year at a glance and follow-up on expectations expressed last year

The company's operations have developed as expected.

Recognition and measurement uncertainties

The recognition and measurement of items in the financial statements is not subject to any uncertainty.

Unusual matters

The Company's financial position at 31 December 2015 and the results of its operations for the financial year ended 31 December 2015 are not affected by any unusual matters.

Objectives and expectations

The company expects an improved result for 2016.

Post balance sheet events

No events have occurred after the balance sheet date which could significantly affect the Company's financial position.

Ledelsesberetning
Management's review

Finansielle resourcer

Selskabet kapitalberedskab er i 2015 blevet styrket ved driftstilskud fra moderselskabet, kontant indbetaling af 15,7 mio. kr. samt af eftergivelse af gæld fra moderselskabet på 6,3 mio. kr.

Financial resources

The company's financial resources have in 2015 been strengthened by tax free contribution in form of cash payment of 15,7 mio. DKK and debt relief from the parent company of 6,3 mio. DKK.

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015
Income statement 1 January - 31 December

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Nettoomsætning ***Revenue***		**11.382.886**	**12.287.944**
Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer *Expenses for raw materials and consumables*		-5.731.843	-6.944.809
Andre eksterne omkostninger *Other external costs*		-3.609.219	-4.474.995
Bruttoresultat ***Gross profit***		**2.041.824**	**868.140**
Personaleomkostninger *Staff costs*	1	-3.142.809	-4.272.437
Resultat før af- og nedskrivninger (EBITDA) ***Earnings Before Interest Taxes Depreciation and Amortization***		**-1.100.985**	**-3.404.297**
Af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver *Depreciation, amortisation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment*		0	-2.849
Resultat før finansielle poster ***Profit/loss before financial income and expenses***		**-1.100.985**	**-3.407.146**
Finansielle indtægter *Financial income*		10.009	0
Finansielle omkostninger *Financial costs*		-205.388	-289.208
Resultat før skat ***Profit/loss before tax***		**-1.296.364**	**-3.696.354**
Skat af årets resultat *Tax on profit/loss for the year*		0	0
Årets resultat ***Net profit/loss for the year***		**-1.296.364**	**-3.696.354**

Resultatopgørelse 1. januar - 31. december 2015 (Fortsat)
Income Statement 1 January - 31 December 2015 (Continued)

	Note	2015	2014
		kr.	kr.

	2015	2014
	kr.	kr.
Overført overskud	-1.296.364	-3.696.354
Retained earnings		
	-1.296.364	**-3.696.354**

Balance pr. 31. december 2015
Balance sheet at 31 December

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Aktiver ***Assets***			
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and equipment*		0	0
Indretning af lejede lokaler *Leasehold improvements*		0	0
Materielle anlægsaktiver ***Tangible assets***		**0**	**0**
Deposita *Deposits*		45.830	45.830
Finansielle anlægsaktiver ***Fixed asset investments***		**45.830**	**45.830**
Anlægsaktiver i alt ***Fixed assets***		**45.830**	**45.830**
Færdigvarer og handelsvarer *Finished goods and goods for resale*		1.632.496	1.417.804
Forudbetaling for varer *Prepayments for goods*		176.963	59.522
Varebeholdninger ***Stocks***		**1.809.459**	**1.477.326**
Tilgodehavender fra salg og tjenesteydelser *Trade receivables*		4.184.378	8.620.896
Tilgodehavender ***Receivables***		**4.184.378**	**8.620.896**
Likvide beholdninger ***Cash at bank and in hand***		**1.996.307**	**3.577.151**
Omsætningsaktiver i alt ***Current assets total***		**7.990.144**	**13.675.373**
Aktiver i alt ***Assets total***		**8.035.974**	**13.721.203**

Balance pr. 31. december 2015
Balance sheet at 31 December

	Note	2015 kr.	2014 kr.
Passiver ***Liabilities and equity***			
Selskabskapital *Share capital*		125.000	125.000
Overført resultat *Retained earnings*		4.800.014	-15.907.565
	3		
Egenkapital ***Equity total***		**4.925.014**	**-15.782.565**
Gæld til tilknyttede virksomheder *Payables to subsidiaries*		0	6.190.088
Langfristede gældsforpligtelser ***Long-term debt***		**0**	**6.190.088**
Modtagne forudbetalinger fra kunder *Prepayments received from customers*		120.306	98.458
Leverandører af varer og tjenesteydelser *Trade payables*		2.178.143	22.491.037
Anden gæld *Other payables*		812.511	724.185
Kortfristede gældsforpligtelser ***Short-term debt***		**3.110.960**	**23.313.680**
Gældsforpligtelser i alt ***Debt total***		**3.110.960**	**29.503.768**
Passiver i alt ***Liabilities and equity total***		**8.035.974**	**13.721.203**
Nærtstående parter og ejerforhold *Related parties and ownership*	4		

ECOVIS® DANMARK

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

		2015	2014
		kr.	kr.
1	**Personaleomkostninger** ***Staff costs***		
	Lønninger *Wages and salaries*	3.142.809	4.272.437
		3.142.809	**4.272.437**

Ifølge årsregnskabslovens § 98 B stk. 3 er vederlaget til direktionen udeladt.
According to section 98 B(3) of the Danish Financial Statements Act, renumeration to the Executive Board has not been disclosed.

2 Materielle anlægsaktiver
Tangible assets

	Andre anlæg, driftsmateriel og inventar *Other fixtures and fittings, tools and equipment*	Indretning af lejede lokaler *Leasehold improvements*
Kostpris 1. januar 2015 *Cost at 1 January 2015*	208.254	537.788
Kostpris 31. december 2015 *Cost at 31 December 2015*	208.254	537.788
Af- og nedskrivninger 1. januar 2015 *Impairment losses and depreciation at 1 January 2015*	208.254	537.788
Af- og nedskrivninger 31. december 2015 *Impairment losses and depreciation at 31 December 2015*	208.254	537.788
Regnskabsmæssig værdi 31. december 2015 ***Carrying amount at 31 December 2015***	**0**	**0**

Noter til årsrapporten
Notes to the Annual Report

3 Egenkapital
Equity

	Selskabskapital *Share capital*	Overført resultat *Retained earnings*	I alt *Total*
Egenkapital 1. januar 2015 *Equity at 1 January 2015*	125.000	-15.907.565	-15.782.565
Årets resultat *Net profit/loss for the year*	0	-1.296.364	-1.296.364
Tilskud fra koncern *Constribution from group*	0	22.003.943	22.003.943
Egenkapital 31. december 2015 ***Equity at 31 December 2015***	**125.000**	**4.800.014**	**4.925.014**

4 Nærtstående parter og ejerforhold
Related parties and ownership

Ejerforhold

Ownership

Følgende kapitalejer er noteret i selskabets ejerbog som ejende minimum 5% af stemmerne eller minimum 5% af selskabskapitalen:
According to the Company's register of shareholders, the following shareholders hold a minimum of 5% of the voting rights or a minimum of 5% of the share capital:

Benetton International S.A., 1 pl. d'Armes 1136, Luxembourg

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Årsrapporten for Benetton Denmark ApS for 2015 er aflagt i overensstemmelse med årsregnskabslovens bestemmelser for virksomheder i regnskabsklasse B med tilvalg fra højere klasser.

The annual report of Benetton Denmark ApS for 2015 has been prepared in accordance with the provisions of the Danish Financial Statements Act as regards reporting class B as well as selected provisions as regards larger entities.

Den anvendte regnskabspraksis er uændret i forhold til sidste år.

The accounting policies applied are consistent with those applies last year.

Årsrapporten for 2015 er aflagt i kr.

The annual report for 2015 is presented in kr

Generelt om indregning og måling

Basis of recognition and measurement

I resultatopgørelsen indregnes indtægter i takt med, at de indtjenes, herudover indregnes værdireguleringer af finansielle aktiver og forpligtelser. I resultatopgørelsen indregnes ligeledes alle omkostninger, herunder afskrivninger og nedskrivninger.

Income is recognised in the income statement as earned, including value adjustments of financial assets and liabilities. All expenses, including amortisation, depreciation and impairment losses, are also recognised in the income statement.

Aktiver indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil tilflyde selskabet, og aktivets værdi kan måles pålideligt.

Assets are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow to the Company and the value of the asset can be measured reliably.

Forpligtelser indregnes i balancen, når det er sandsynligt, at fremtidige økonomiske fordele vil fragå selskabet, og forpligtelsens værdi kan måles pålideligt.

Liabilities are recognised in the balance sheet when it is probable that future economic benefits will flow from the Company and the value of the liability can be measured reliably.

Ved første indregning måles aktiver og forpligtelser til kostpris. Efterfølgende måles aktiver og forpligtelser som beskrevet for hver enkelt regnskabspost nedenfor.

On initial recognition, assets and liabilities are measured at cost. On subsequent recognition, assets and liabilities are measured as described below for each individual accounting item. .

Visse finansielle aktiver og forpligtelser måles til amortiseret kostpris, hvorved der indregnes en konstant effektiv rente over løbetiden. Amortiseret kostpris opgøres som oprindelig kostpris med fradrag af eventuelle afdrag samt tillæg/fradrag af den akkumulerede amortisering af forskellen mellem kostpris og nominelt beløb.

Certain financial assets and liabilities are measured at amortised cost using the effective interest method. Amortised cost is calculated as the historic cost less any instalments and plus/less the accumulated amortisation of the difference between the cost and the nominal amount.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Ved indregning og måling tages hensyn til forudsigelige tab og risici, der fremkommer, inden årsrapporten aflægges, og som be- eller afkræfter forhold, der eksisterede på balancedagen.

On recognition and measurement, allowance is made for predictable losses and risks which occur before the annual report is presented and which confirm or invalidate matters existing at the balance sheet date.

Resultatopgørelsen

Nettoomsætning

Indtægter fra salg af handelsvarer og færdigvarer indregnes i resultatopgørelsen, hvis risikoovergang, normalt ved levering til køber, har fundet sted, og hvis indtægten kan opgøres pålideligt og forventes modtaget.

Nettoomsætningen måles til dagsværdien af det aftalte vederlag eksl. moms og afgifter opkrævet på vegne af tredjepart. Alle former for afgivne rabatter indregnes i omsætningen.

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer

Omkostninger til råvarer og hjælpematerialer indeholder det forbrug af råvarer og hjælpematerialer, der er anvendt for at opnå årets nettoomsætning.

Personaleomkostninger

Personaleomkostninger omfatter gager og lønninger samt lønafhængige poster..

Andre eksterne omkostninger

Andre eksterne omkostninger omfatter omkostninger til distribution, salg, reklame, administration, lokaler, tab på debitorer, operationelle leasingomkostninger m.v.

Af- og nedskrivninger

Af- og nedskrivninger indeholder årets af- og nedskrivninger af immaterielle og materielle anlægsaktiver.

Income statement

Revenue

Revenue from the sale of goods for resale and finished goods is recognised in the income statement, provided that the transfer of risk, usually on delivery to the buyer, has taken place and that the income can be measured reliably and is expected to be received.

Revenue is measured at the fair value of the agreed consideration, excluding VAT and other indirect taxes charged on behalf of third parties. All discounts granted are recognised in revenue.

Expenses for raw materials and consumables

Expenses for raw materials and consumables include the raw materials and consumables used in generating the year’s revenue.

Staff costs

Staff costs comprise wages and salaries as well as payroll expenses..

Other external costs

Other external costs include expenses related to distribution, sale, advertising, administration, premises, bad debts, payments under operating leases, etc.

Amortisation, depreciation and impairment losses

Amortisation, depreciation and impairment losses comprise the year's amortisation, depreciation and impairment of intangible assets and property, plant and equipment.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Finansielle indtægter og omkostninger

Finansielle indtægter og omkostninger indeholder renter, kursgevinster og -tab vedrørende værdipapirer, gæld og transaktioner i fremmed valuta, amortisering af finansielle aktiver og forpligtelser samt tillæg og godtgørelser under acontoskatteordningen m.v.

Financial income and expenses

Financial income and expenses include interest, financial expenses in respect of finance leases, realised and unrealised exchange adjustments, price adjustment of securities, amortisation of mortgage loans as well as extra payments and repayment under the onaccount taxation scheme.

Skat af årets resultat

Årets skat, der består af årets aktuelle selskabsskat og ændring i udskudt skat - herunder som følge af ændring i skattesats - indregnes i resultatopgørelsen med den del, der kan henføres til posteringer direkte i egenkapitalen.

Tax on profit/loss for the year

Tax for the year, which comprises the current tax charge for the year and changes in the deferred tax charge, including changes arising from changes in tax rates, is recognised in the income statement as regards the portion that relates to entries directly in equity.

Balancen

Materielle anlægsaktiver

Materielle anlægsaktiver måles til kostpris med fradrag af akkumulerede af- og nedskrivninger.

Afskrivningsgrundlaget er kostpris med fradrag af forventet restværdi efter afsluttet brugstid. Der afskrives ikke på grunde.

Kostpris omfatter anskaffelsesprisen og omkostninger direkte tilknyttet anskaffelsen indtil det tidspunkt, hvor aktivet er klar til brug. For egne fremstillede aktiver omfatter kostprisen direkte og indirekte omkostninger til materialer, komponenter, underleverandører og løn.

Renteomkostninger på lån optaget direkte til finansiering af fremstilling af materielle anlægsaktiver indregnes i kostprisen over fremstillingsperioden. Alle indirekte henførbare låneomkostninger indregnes i resultatopgørelsen.

Kostprisen på et samlet aktiv opdeles i separate bestanddele, der afskrives hver for sig, hvis brugstiden på de enkelte bestanddele er forskellig.

Balance sheet

Tangible assets

Items of Tangible assets are measured at cost less accumulated depreciation and impairment losses.

The depreciable amount is cost less the expected residual value at the end of the useful life. Land is not depreciated.

Cost comprises the purchase price and any costs directly attributable to the acquisition until the date when the asset is available for use. In the case of assets of own construction, cost comprises direct and indirect expenses for labour, materials, components and sub-suppliers.

Interest expenses on loans obtained specifically for the purpose of financing the manufacture of property, plant and equipment are included in cost over the manufacturing period. All indirect, attributable borrowing costs are recognised in the income statement.

Where individual parts of an item of property, plant and equipment have different useful lives, the cost is divided into separate parts, which are depreciated separately.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Der foretages lineære afskrivninger over den forventede brugstid, baseret på følgende vurdering af aktivernes forventede brugstider:

Depreciation is provided on a straight-line basis over the expected useful life of the asset based on the following expected useful lives:

	Brugstid Useful life	
Andre anlæg, driftsmateriel og inventar	3-8	år
Other fixtures and fittings, tools and equipment	3-8	years

Aktiver med en kostpris på under kr. 12.800 omkostningsføres i anskaffelsesåret.

Assets costing less than kr. 12,800 are expensed in the year of acquisition.

Fortjeneste eller tab indregnes i resultatopgørelsen under andre driftsindtægter henholdsvis andre driftsomkostninger.

Gains or losses are recognised in the income statement as other operating income or other operating expenses, respectively.

Varebeholdninger

Stocks

Varebeholdninger måles til kostpris efter FIFO-metoden. Er nettorealisationsværdien lavere end kostprisen, nedskrives til denne lavere værdi.

Stocks are measured at using FIFO method Where the net realisable value is lower than the cost, inventories are carried at this lower value.

Kostpris for handelsvarer samt råvarer og hjælpematerialer omfatter anskaffelsespris med tillæg af hjemtagelsesomkostninger.

The cost of goods for resale, raw materials and consumables comprises the purchase price plus delivery costs.

Kostpris for fremstillede færdigvarer samt varer under fremstilling omfatter kostpris for råvarer, hjælpematerialer, direkte løn og indirekte produktionsomkostninger.

The cost of finished goods and work in progress includes raw materials, consumables, direct labour costs and production overheads. Production overheads include the indirect cost of materials and labour as well as maintenance and depreciation of production machinery, buildings and equipment and expenses relating to plant administration and management.

Nettorealisationsværdien for varebeholdninger opgøres som salgssum med fradrag af færdiggørelsesomkostninger og omkostninger, der afholdes for at effektuere salget, og fastsættes under hensyntagen til omsættelighed, ukurans og udvikling i forventet salgspris.

The net realisable value of stocks is determined as the selling price less costs of completion and costs incurred to effect the sale, taking into account marketability, obsolescence and developments in the expected selling price..

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Tilgodehavender

Tilgodehavender måles til amortiseret kostpris.

Der foretages nedskrivning til imødegåelse af tab, hvor der vurderes at være indtruffet en objektiv indikation på, at et tilgodehavende eller en portefølje af tilgodehavender er værdiforringet. Hvis der foreligger en objektiv indikation på, at et individuelt tilgodehavende er værdiforringet, foretages nedskrivning på individuelt niveau.

Receivables

Receivables are measured at amortised cost.

An impairment loss is recognised if there is objective evidence that a receivable or a group of receivables is impaired. If there is objective evidence that an individual receivable is impaired, an impairment loss for that individual asset is recognised.

Periodeafgrænsningsposter

Periodeafgrænsningsposter, indregnet under omsætningsaktiver, omfatter afholdte omkostninger vedrørende efterfølgende regnskabsår.

Prepayments

Prepayments comprise costs incurred concerning subsequent financial years.

Hensatte forpligtelser

Hensatte forpligtelser omfatter forventede omkostninger til garantiforpligtelser, tab på igangværende arbejder, omstruktureringer m.v. Hensatte forpligtelser indregnes, når selskabet somfølge af en tidligere begivenhed har en retlig eller faktisk forpligtelse, og det er sandsynligt, at indfrielse af forpligtelsen vil medføre et forbrug af selskabets økonomiske ressourcer.
Hensatte forpligtelser måles til dagsværdi.

Provisions

Provisions comprise expected expenses relating to guarantee commitments, losses on work in progress, reconstructions, etc. Provisions are recognised when as a result of a past event the Company has a legal or constructive obligation and it is probable that an outflow of resources embodying economic benefits will be required to settle the obligation.

Provisions are measured at fair value.

Selskabsskat og udskudt skat

Aktuelle skatteforpligtelser og tilgodehavende aktuel skat indregnes i balancen som beregnet skat af årets skattepligtige indkomst, reguleret for skat af tidligere års skattepligtige indkomster og for betalte aconto-skatter.

Udskudt skat måles efter den balanceorienterede gældsmetode af alle midlertidige forskelle mellem regnskabsmæssig og skattemæssig værdi af aktiver og forpligtelser.

Income tax and deffered tax

Current tax liabilities and current tax receivables are recognised in the balance sheet as the estimated tax on the taxable income for the year, adjusted for tax on the taxable income for previous years and tax paid on account.

Deferred tax is measured according to the liability method on all temporary differences between the carrying amount and the tax base of assets and liabilities.

Anvendt regnskabspraksis
Accounting policies

Udskudt skat måles på grundlag af de skatteregler og skattesatser, der med balancedagens lovgivning vil være gældende, når den udskudte skat forventes udløst som aktuel skat.

Deferred tax is measured on the basis of the taxation rules and taxation rates applicable at the balance sheet date when the deferred tax is expected to crystallise as current tax.

Gældsforpligtelser

Gældsforpligtelser måles til nettorealisationsværdi.

Liabilities

Other debts are measured at net realisable value.

Omregning af fremmed valuta

Transaktioner i fremmed valuta omregnes ved første indregning til transaktionsdagens kurs. Valutakursdifferencer, der opstår mellem transaktionsdagens kurs og kursen på betalingsdagen, indregnes i resultatopgørelsen som en finansiel post.

Foreign currency translation

On initial recognition, foreign currency transactions are translated applying the exchange rate at the transaction date. Foreign-exchange differences arising between the exchange rates at the transaction date and at the date of payment are recognised in the income statement as financial income or financial expenses.